

Kagoshima-jingu. Island of Kyushu
 write at time of Nana-Kusa-matsuri
 on 7th day, 1st month.

七種祭

陰曆正月七日

掛卷

母綾

尔畏

及鹿

兎島

皇大神等

乃大

前

尔

宮司位苗字名

想美

恐美

母白

左久

毎年

乃例

乃任

今日

乃夕

日乃

降

尔七

種

乃御

祭仕

奉

志留止

乃幣

帛

手百

取

乃案

代尔

置高

成志

臣奉

出須

饌

御酒

守赤

丹

乃德

尔

旬食

臣

天皇

我朝

米

天下

四方

乃國

尔波

禍

神

乃禍

事

令在

朝

夕

尔守

給

比

幸

給

閉止

天

乃八

美

母

繩

解

竟

奉

上

良

久

白

藤祭

陰曆三月十日

horito of Fuji-matsuri
10th day 8th month

掛卷母綾尔畏伎鹿兒島皇大神等乃大前尔宮司位苗

字名畏美畏母白古久每年例乃任尔今日乃生日乃足

日尔藤奈奉仕止志奉出須幣帛彼御食尔御酒尔大

野原尔生留物彼甘菜辛菜大海原尔生留物彼奥

津藻菜邊津藻菜海底尔佳物彼鰯乃廣物鰯乃

狹物尔至追横山乃如久置高成云且仕奉留状乎赤土乃

德尔聞食受給比豆今乃現尔大八州國知省須天皇乃大

朝廷乎常磐尔坚磐尔守幸閑給比仕奉留百官人

等彼申母更奈刺敷坐世留里内乃氏子乎始且天下四方

國乃人民諸我取造留奥津御年乎成傷布事無久夜

Kagoshima-jingu. Island of Kyushu
 noite of mila-urui-sai. or Rice transplating fest.
 5th day 5th month

乃守日乃守尔守幸用給用止大前尔林立多苗二膝花乃
 節々乎平介久安介久聞食世止畏美畏美毛白須

御田植祭

陰曆五月五日

掛卷母綾尔畏伎

鹿見島皇大神乃大前尔官司位苗

字名畏美

畏美母

称辞竟奉

良久

奥山乃五百枝真采

木乎根堀尔堀互

瑞乃御室止

差彼也志大前乎持齋

彼里忌清

波里

御奈奉仕止志

御饌御酒乎始米種

々乃物乎自取乃

案尔置高成互

神官等夕風尔靡久

稻葉乃諸共尔乞祈奉

流事乃由乎

浅茅原曲々尔

引馬乃耳弥高尔

聞食志

更給比互

弥益々尔伊豆乃

引馬乃耳弥高尔聞食志更給比互弥益々尔伊豆乃

御靈幸^{ミタマサチ} 閉^ヒ 給^{タマフ} 比^ヒ 今^{イマ} 母^{ハハ} 往^{ユキ} 前^{マヘ} 母^{ハハ} 大^{オホ} 御^{ミコト} 国^{クニ} 尔^ニ 生^{ナマ} 出^デ 年^{トシ} 人^{ヒト} 民^{タタ} 諸^{モロ}
德^{チカラ} 尔^ニ 過^ス 犯^ス 左^サ 年^{トシ} 罪^{ツミ} 事^{コト} 無^{ナシ} 久^{キウ} 疫^{エキ} 病^{ヤミ} 起^{タチ} 言^{コト} 妻^{メケ} 朝^{アサ} 雨^{アメ} 乃^ハ 靜^{シヅ} 計^ケ
久^{キウ} 夕^{セキ} 風^{カゼ} 乃^ハ 騷^{サカシ} 無^{ナシ} 久^{キウ} 上^{ウヘ} 田^タ 下^{シモ} 田^タ 乃^ハ 稻^{イネ} 毛^モ 樹^キ 苗^{コメ} 事^{コト} 無^{ナシ} 久^{キウ} 枯^カ 苗^{コメ} 々^々
事^{コト} 無^{ナシ} 久^{キウ} 八^{ヤツ} 束^カ 德^{チカラ} 乃^ハ 茂^{シホ} 德^{チカラ} 尔^ニ 成^{ナリ} 幸^{サイ} 閉^ヒ 給^{タマフ} 比^ヒ 仕^シ 奉^{ホウ} 礼^{レイ} 苗^{コメ} 神^{カミ} 官^{カン}
哥^カ 氏^シ 子^コ 乃^ハ 家^{イヘ} 々^々 尔^ニ 至^{イタ} 迄^{マデ} 滿^{ミツ} 足^{タリ} 比^ヒ 笑^{シヅメ} 美^ミ 睦^{ムツ} 備^ビ 豆^{マメ} 子^コ 孫^{ソノ} 乃^ハ 八^{ヤツ}
十^{ジュウ} 連^{レン} 統^{トウ} 尔^ニ 至^{イタ} 迄^{マデ} 郭^{クワク} 公^{コウ} 来^キ 鳴^{ナリ} 久^{キウ} 五^ゴ 月^{ゲツ} 也^ヤ 橘^{キツ} 乃^ハ 薰^{カスミ} 布^フ 賀^ガ 々^々
久^{キウ} 弥^ミ 采^{サイ} 尔^ニ 立^{タチ} 采^{サイ} 豆^{マメ} 金^{キン} 花^ハ 暖^{ナグサ} 久^{キウ} 補^ホ 男^ヲ 乃^ハ 可^カ 憐^{レナ} 國^{クニ} 止^{トメ} 成^{ナリ} 幸^{サイ}
閉^ヒ 給^{タマフ} 因^{ユヘ} 止^{トメ} 歌^{ウタ} 人^{ヒト} 我^ガ 吹^{フク} 久^{キウ} 笛^{フエ} 乃^ハ 音^ネ 乃^ハ 佐^サ 也^ヤ 々^々 尔^ニ 聞^ク 食^シ
世^セ 止^{トメ} 恐^{コソ} 美^ミ 恐^{コソ} 美^ミ 母^{ハハ} 白^{シロ} 須^ス